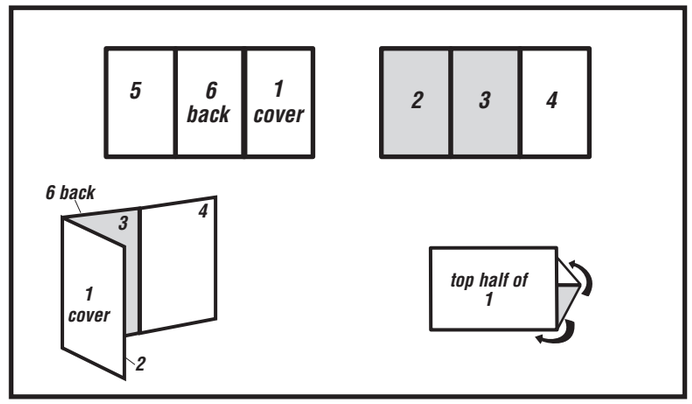
American Girl®

DATE:	July 26, 2017
SKU NUMBER:	FNN06-CE71
SKU NAME:	Nanea's 1940s Radio
AGILE NUMBER:	1101575114_Instruction
LANGUAGE CODE:	12E (ENGLISH / FRENCH / GERMAN / ITALIAN / DUTCH / SPANISH / EUROPEAN PORTUGUESE / GREEK / RUSSIAN / TURKISH / POLISH / ARABIC)
TYPE OF APPLICATION:	Printing
NOTES:	COVER 3LA+12E, APPLICABLE FOR ALL SHIPMENTS.
SIZE:	13.5” X 4.5” folded to 4.5” X 4.5”
MATERIAL:	128gsm BSC
TYPE OF FOLD:	3 panel
COLOR:	1C + 1C (Blk)
COATING:	2/S Waterbase

This is a battery-operated product.
Battery Safety Information and WEEE Logo
Flyer is required to be placed inside the packaging.
27L 00001-2908G15



HINT: When sounds from this toy become faint or stop, it’s time for an adult to change the batteries.
Conseil : lorsque le son émis par le jouet s’affaiblit ou cesse de fonctionner, un adulte doit changer les piles.
Hinweis: Wenn die Töne dieses Spielzeugs leise werden oder gar keine mehr ausgegeben werden, sollten die Batterien durch einen Erwachsenen ersetzt werden.
Suggerimento: quando i suoni emessi dal gioco si attenuano o non si attivano, un adulto deve provvedere a sostituire le batterie.
Hint: Wanneer het geluid uit het speelgoed zwakker wordt of niet meer werkt, is het tijd dat een volwassene de batterijen vervangt.
Advertencia: cuando el sonido de este juguete sea leve o ya no suene, es momento de que un adulto cambie las pilas.
Sugestão: Quando os sons deste brinquedo enfraquecerem ou pararem, é altura de um adulto trocar as pilhas.
Υπόδειξη: Όταν οι ήχοι του παιχνιδιού αρχίζουν να μην ακούγονται καλά ή σταματήσουν, ένας ενήλικος πρέπει να αλλάξει τις μπαταρίες.
Подсказка: если звук ослабевает или прекращается, взрослому пора заменить батарейки.
Tavsiye: Bu oyuncaktan gelen sesler azalır ya da susarsa bir yetişkinin pilleri değiştirme zamanı gelmiş demektir.
Wskazówka: gdy dźwięki wydawane przez zabawkę stają się ciche lub przestają być słyszalne, osoba dorosła powinna wymienić baterie.
تلميح: عندما تصبح الأصوات الصادرة من هذه اللعبة منخفضة أو تتوقف، يحين الوقت ليقوم أحد البالغين بتغيير البطاريات.

Check the batteries installation if product malfunctions. • En cas de dysfonctionnement du produit, vérifiez le positionnement des piles. • Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingesetzt wurden. • In caso di malfunzionamento del prodotto, verificare che le batterie siano installate come indicato. • Als het product niet werkt, controleer dan of de batterijen goed zijn geplaatst. • Comprobar la instalación de las pilas si se produce algún error. • Caso o produto não funcione corretamente, verifique a instalação das pilhas. • Σε περίπτωση που το προϊόν υπολειτουργεί, ελέγξτε εάν έχετε τοποθετήσει σωστά τις μπαταρίες. • Если продукт неисправен, проверьте батарейки. • Eğer ürün çalışmazsa pillerin doğru yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin. • W przypadku niewłaściwego działania produktu sprawdź, czy baterie zostały włożone prawidłowo. •
تحقق من تركيب البطاريات في حالة عطل المنتج.

When exposed to an electrostatic source, the product may malfunction. Turn the switch off and then power on again.
L’exposition du produit à une source électrostatique peut provoquer son dysfonctionnement. Éteignez le produit à l’aide du commutateur marche / arrêt et rallumez-le.
Wenn das Produkt einer elektrostatischen Quelle ausgesetzt ist, kann es zu Fehlfunktionen kommen. Schalten Sie es aus und dann wieder ein.
Se esposto a fonti elettrostatiche, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente. Premi l’interruttore per spegnerlo, poi riaccendilo.
Mogelijk werkt het product niet wanneer het wordt blootgesteld aan een elektrostatische bron. Schakel het apparaat in en weer uit.
Si el producto se expone a una fuente electrostática, puede que no funcione correctamente. Apaga el interruptor y vuelve a encenderlo.
O produto pode não funcionar corretamente quando exposto a uma fonte electroestática. Desliga e liga novamente o botão.
Το προϊόν ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά όταν βρίσκεται εκτεθειμένο σε ηλεκτροστατικές πηγές. Κλείστε και στη συνέχεια ανοίξτε ξανά τον διακόπτη.
Воздействие электростатического поля может привести к возникновению неисправностей в работе. Выключите устройство и включите снова.
Elektrostatik kaynağa maruz kalırsa ürün anzalanabilir. Cihazı kapatın ve sonra tekrar açın.
W przypadku ekspozycji na ładunki elektrostatyczne produkt może działać nieprawidłowo. Wyłącz zasilanie, a następnie włącz je ponownie.
عند التعرض لمصدر إلكتروستاتيكي، قد يتعطل المنتج. أوقف التشغيل ثم قم بالتشغيل مرة أخرى.

For longer life use alkaline batteries. • Pour une plus longue durée de vie, utilisez des piles alcalines.
Für eine längere Batterielebensdauer verwenden Sie Alkali-Mangan-Zellen. • Per una maggiore durata, utilizzare batterie alcaline.
Alkalinebatterijen gaan langer mee. • Utilizar pilas alcalinas para una mayor duración. • Utilize pilhas alcalinas para um período de vida útil superior.
Για μεγαλύτερη διάρκεια ζωής, χρησιμοποιήστε αλκαλικές μπαταρίες. • Для более долгого срока службы рекомендуем использовать щелочные батарейки. Daha uzun süre dayanması için alkalin pil kullanın. • Aby wydłużyć czas pracy, użyj baterii alkalicznych.
لضمان إطالة العمر استخدم بطاريات قلوية.

5 Rear

Keep these instructions for future reference as they contain important information.
Ces instructions contiennent des informations importantes. Conservez-les pour pouvoir vous y reporter ultérieurement, si nécessaire.
Bewahren Sie diese Anleitung als Referenz für die Zukunft auf, da sie wichtige Informationen enthält.
Conservare queste istruzioni come riferimento futuro, poiché contengono informazioni importanti
Bewaar deze instructies voor later gebruik; er staat belangrijke informatie in
Conservar estas instrucciones para próximas consultas ya que contienen información importante
Guarde estas instruções para referência futura, uma vez que contêm informações importantes
Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά, καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες
Сохраните эту инструкцию: в ней содержится важная информация, которая может пригодиться вам в дальнейшем
Bu kılavuz önemli bilgiler içerdiğinden gelecekte kullanmak üzere onu saklayın
Zachowaj te instrukcje na przyszłość, ponieważ zawierają ważne informacje.
احتفظ بهذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل لأنها تحتوي على معلومات مهمة

© 2018 American Girl. All rights reserved. Tous droits réservés. All American Girl marks are trademarks of American Girl. American Girl ainsi que les marques et designs y afférents appartiennent à American Girl. Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland. Mattel UK Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628 500303 . Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121.Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel Southeast Asia Pte. Ltd. , No 19-1, Tower 3 Avenue 7, Bangsar South City, No 8, Jalan Kerinchi, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 03-78803817, Fax: 03-78803867. Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196. Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3/5 allée des Fleurs, 94263 Fresnes Cedex. Consumer Services Mattel Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. 1-800-432-5437. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at/ Composez sans frais le 1-800-524-8697. Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 – B 275, 1020 Brussels. Gratis nummer België: 0800 – 16 936 - Gratis nummer Luxemburg: 800 - 22 784 -Gratis nummer Nederland: 0800 - 262 88 35. Deutschland : Mattel GmbH, Solmsstraße 4, D-60486 Frankfurt am Main. Schweiz: Mattel AG, Kirchstrasse 24, CH-3097 Liebefeld Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Campus 21, Liebermannstraße A01 404, A- 2345 Brunn/Gebirge. Mattel Italy Srl, Via Bracco, 6-MAC 6, 20159 Milano, Italy. Servizio assistenza clienti: Customersrv.italia@mattel.com - Numero verde 800 11 37 11. Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: 902203010 http://www.service.mattel.com/es. Mattel Portugal Lda., Edifício Amoreiras Square, Rua Carlos Alberto da Mota Pinto nº 17 - 3º A, 1070-313 Lisboa. Tel. Número Verde: 800 10 10 71 -consumidor@mattel.com. Mattel AEBE, Ελληνικού 2, 16777 Ελληνικό, Ελλάδα. Mattel Oyuncakçılık Tic. Ltd. Şti. İçerenköy Mah., Erkut Sok. A Blok No:12 Üner Plaza Kat:9-10 34752 Ataşehir İstanbul. Tel: 0216 570 75 00. İlleride kullanılmak üzere, bilgileri referans için saklayınız. Импортер/Уполномоченная организация: ООО "МАТТЕЛ" Российская Федерация, 105120 Москва, 2-й Сыромятнический переулок,1; +7 495 287 79 39 Dystrybutor: Mattel Poland Sp. z o.o., Warsaw Trade Tower 34 p., ul. Chłodna 51, 00-867 Warszawa. **Importado y distribuido por** A.G. México Retail, S. de R.L. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, Ciudad de México. Conserver ces informations pour s’y référer en cas de besoin.Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213. Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123. Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires. Tel.:0800-666-3373. Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. E-mail Latinoamérica: servicio.clientes@mattel.com.

americangirl.com/service

FNN06-CE71
1101575114-12E

6 Rear

American Girl®

Nanea’s 1940s Radio
Radio des années 40 de Nanea
Naneas 1940er Radio
Radio anni ‘40 di Nanea
Nanea’s jaren 40-radio
Radio de 1940 de Nanea
Rádio dos anos 40 da Nanea
Ραδιόφωνο της Nanea από το 1940
Радио Нанеи 1940-х годов
Nanea’nın 1940'lar Radyosu
Radio w stylu lat 40. Nanei
راديو الأربعينات من Nanea

Components
1 radio and
1 audio cord

Composants
1 radio
1 câble audio

Komponenten
1 Radio und
1 Kabel

Componenti
1 radio e
1 cavo audio

Onderdelen
1 radio en
1 geluidskabel

Componentes
1 radio y
1 cable

Elementos
1 rádio e
1 cabo de áudio

Εξαρτήματα
1 ραδιόφωνο και
1 καλώδιο ήχου

Детали
1 радио и
1 кабель

İçindekiler
1 radyo ve
1 ses kablosu içerir

Elementy
1 W zestawie
1 radio i kabel audio

المكونات
1 راديو،
1 سلك صوت

8+

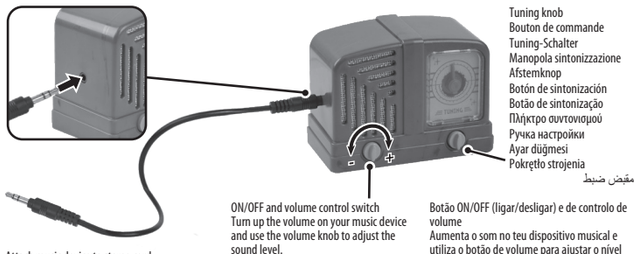
1 Cover

Tool required for battery installation: Phillips screwdriver (not included).
Outils requis pour l’installation des piles : tournevis cruciforme (non fourni)
Werkzeug wird zum Einsetzen der Batterie(n) benötigt: Kreuzschraubendreher (nicht enthalten)
Attrezzo richiesto per l'installazione della batteria: cacciavite a stella (non incluso)
Gereedschap benodigd voor plaatsen batterij: Kruiskopschroevendraaier (niet meegeleverd)
Herramientas necesarias para la instalación de las pilas: Destornillador Phillips (no incluido)
Ferramenta necessária para instalação das pilhas: chave de fenda Phillips (não incluída)
Απαιτούμενο εργαλείο για τοποθέτηση της μπαταρίας: Κατσαβίδι Phillips (δεν περιλαμβάνεται)
Инструменты для установки батареек: Крестообразная отвертка (не входит в комплект)
Pili yerleştirmek için bir alet gereklidir: Yıldız Tornavida (dahil değildir)
Narzędzie wymagane do instalacji baterii: śrubokręt Phillips (nie jest dołączony do zestawu)
الأداة المطلوبة لتركيب البطارية: مفك مصلب (غير مقدم)

Requires 3 AAA [LR03] x 1.5V alkaline batteries for operation (not included).
3 piles AAA [LR03] de 1.5 V requises (non fournies).
Erfordert 3AAA [LR03] x 1.5V Alkali-Mangan-Batterien zum Betrieb (nicht enthalten).
Richiede 3 batterie alcaline AAA [LR03] da 1.5 V (non incluse).
3AAA [LR03] x 1.5 V alkalinebatterijen benodigd (niet meegeleverd).
Necesita 3 AAA [LR03] x 1.5V pilas alcalinas (no incluidas).
São necessárias pilhas alcalinas 3AAA [LR03] x 1.5V para o funcionamento (não incluídas).
Απαιτεί 3 αλκαλικές μπαταρίες τύπου AAA [LR03] x 1.5V (δεν περιλαμβάνονται).
Для работы требуются щелочные батарейки 3AAA [LR03] x 1.5V (не входят в комплект).
3AAA [LR03] x 1.5V alkalin pille çalışır (dahil değildir).
Wymaga do działania 3 baterii alkalicznych AAA [LR03] x 1.5 V (nie są dołączone do zestawu).
تتطلب 3 بطاريات قلوية بحجم[LR03] AAA بقدرة 1.5 فولت لأجل التشغيل (غير مرفقة).

2 Rear

Functions • Fonctions • Funktionen • Funzioni • Functies • Funciones
Funções • Λειτουργίες • Функции • İşlevler • Funkcje • الوظائف



Attach music device to stereo cord
Branchez un appareil musical sur le câble stéréo.
Schließen Sie das Musikgerät an das Stereokabel an.
Collega il dispositivo musicale al cavo stereo
Sluit de stereokabel aan op het muziekapparaat
Enchufa el dispositivo musical al cable estéreo
Ligue o dispositivo musical ao cabo estéreo
Συνδέστε μια συσκευή αναπαραγωγής μουσικής στο στερεοφωνικό καλώδιο
Подключите музыкальное устройство к стереокабелю
Müzik aletini stereo kabloya bağlayın
Podłącz odtwarzacz muzyczny do przewodu stereo.
أرفق جهاز الموسيقى بكابل استريو

ON/OFF and volume control switch
Turn up the volume on your music device and use the volume knob to adjust the sound level.

Bouton d’activation/de désactivation et de réglage du volume
Augmentez le volume sur votre appareil musical et utilisez le bouton de réglage du volume pour régler le niveau sonore.

EIN/AUS und Lautstärkeregelung
Stellen Sie die Lautstärke an Ihrem Musikgerät lauter und passen Sie sie mit dem Lautstärkeschalter an.

Interruttore ON/OFF e controllo del volume
Alza il volume del tuo dispositivo musicale e usa la manopola del volume per regolare il livello dell’audio.

AAN/UIT en volume
Zet het geluid op je muziekapparaat harder en gebruik deze volumeknop om het geluidsniveau aan te passen.

Apagado/encendido y control de volumen
Sube el volumen en el dispositivo musical y usa el botón del volumen para ajustar el nivel de sonido.

Botão ON/OFF (ligar/desligar) e de controlo de volume
Aumenta o som no teu dispositivo musical e utiliza o botão de volume para ajustar o nível do som.

Διακόπτης για ΑΝΟΙΓΜΑ/ΚΛΕΙΣΙΜΟ και έλεγχο έντασης
Ανεβάστε την ένταση στη συσκευή αναπαραγωγής μουσικής σας και χρησιμοποιήστε τον πλήκτρο έντασης για να ρυθμίσετε το επίπεδο του ήχου.

ВКЛ/ВЫКЛ и регулятор громкости
Увеличьте громкость на своем музыкальном устройстве и регулируйте громкость звука при помощи ручки громкости.

AÇMA/KAPAMA ve ses kontrolü tuşu
Müzik cihazınızda sesi açın ve ses seviyesini ayarlamak için ses düğmesini kullanın.

WŁ./WYŁ. i regulacja głośności
Zwiększ głośność na odtwarzaczu muzycznym i dostosuj poziom dźwięku za pomocą pokrętła głośności.

قتاح التشغيل/إيقاف التشغيل والتحكم في مستوى الصوت
ارفع مستوى الصوت بجهاز الموسيقى لديك واستخدم مقبض مستوى الصوت لضبط مستوى الصوت.

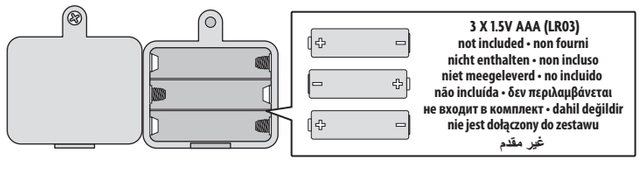
3 Rear

BATTERY INSTALLATION • INSTALLATION DES PILES
EINLEGEN UND AUSWECHSELN DER BATTERIEN • COME INSERIRE LE PILE
BATTERIJEN PLAATSEN • COLOCACIÓN DE LAS PILAS • INSTALAÇÃO DAS PILHAS
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ • УСТАНОВКА БАТАРЕЕК
PİLLERİN YERLEŞTİRİLMESİ • WKŁADANIE BATERII • تركيب البطاريات

1. Unscrew and remove the battery cover. • Dévissez le couvercle du compartiment des piles et retirez-le.
Lösen Sie die Schraube und entfernen Sie die Batteriefachabdeckung. • Rimuovere le viti e il coperchio delle batterie.
Schroef het batterijklepje los en verwijder het. • Desenrroscar y extraer la tapa de las pilas. • Desaparafuse e retire a tampa das pilhas.
Ξεβιδώστε και αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας. • Отвинтите и снимите крышку батарейного отсека.
Vidaları sökün ve pil kapağını çıkarın. • Odkręć i zdejmij pokrywę komory na baterie. •
فك وقم بإزالة غطاء البطارية.

2. Insert batteries as shown on the inside of the battery compartment.
Insérez les piles conformément aux indications fournies à l’intérieur du compartiment des piles.
Legen Sie die Batterien entsprechend der Abbildung an der Innenseite des Batteriefachs ein.
Inserire le batterie come indicato all’interno dello scomparto delle batterie stesse.
Plaats de batterijen zoals aangegeven aan de binnenkant van het batterijcompartiment.
Insertar las pilas como se indica en el interior del compartimento de las mismas.
Introduza as pilhas conforme ilustrado no interior do compartimento das pilhas.
Τοποθετήστε τις μπαταρίες όπως υποδεικνύεται στο εσωτερικό της θήκης της μπαταρίας.
Вставьте батарейки, как показано на внутренней части батарейного отсека. • Pil yuvasının içinde gösterilen biçimde pilleri yerleştirin.
Włóż baterie w sposób przedstawiony wewnątrz komory na baterie. •
أدخل البطاريات كما هو موضح في الجزء الداخلي من حجيرة البطارية.

3. Replace the battery cover and tighten the screw. • Replacez le couvercle du compartiment et vissez-le.
Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein und befestigen Sie die Schraube.
Riposizionare il coperchio delle batterie e fissare la vite. • Plaats het klepje weer en schroef het vast.
Volver a colocar la tapa y apretar el tornillo. • Volte a colocar a tampa das pilhas e aparafuse o parafuso.
Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της μπαταρίας και σφίξτε τις βίδες.
Установите крышку батарейного отсека на место и закрутите винты.
Pil kapağını yerine takın ve vidaları sıkın. • Załóż i przykręć pokrywę komory na baterie. •
استبدل غطاء البطارية واربط البرغي بإحكام.



4 Rear